Porównanie tłumaczeń Liczb 5:17

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Następnie kapłan nabierze do glinianego naczynia poświęconej wody\* i weźmie (nieco) z prochu, który będzie na podłodze przybytku, i doda go kapłan do wody.[[1]](#footnote-2)1) |

1. 1) poświęconej, קְדֹׁשִים ; może chodzi o wodę z miedzianej kadzi. Wg PS: poświęconej, קדיׁשים ; wg G: czystej wody świeżej, ὕδωρ καθαρὸν ζῶν. [↑](#footnote-ref-2)